

大漢公報

中華民國三十一年七月拾五號 (星期三) 新聞紙第四卷第六十三號
孔子二千四百九十三年 夏歷歲次壬午年六月初三日

本報價目表
本埠每月收銀九元
外埠每月收銀十元
零售每份五分
廣告費另議
本報地址：溫哥華彭登街一號
電話：MARine 8941

蔣委員長「七七」抗戰五週年紀念廣播演詞

我們中國。為世界強國的鬥士。必須盡其在我。先認識自己。我今天特別要求。在這世界戰局中。我們的責任是格外重大了。什麼是我們中國的責任。就是中國在東方大陸上之戰鬥責任。尤其是負起主力之責任。希望中國國民。要知道我們中國。為什麼負起東方大陸上作戰的責任。尤其是主力上的責任。正如美國在太平洋上。負起消滅第一個敵人日寇。所負戰鬥任務。是同樣意義。其他在英國。在蘇俄。在同盟各國正在負起同盟國責任。亦是一樣道理。

以太平洋海上前線來說。當前侵犯美國。使感到重大威脅的敵人。就是日寇。殺傷掠劫美國人士。空襲美國海軍。擾亂美國國家安全。亦是日寇。美國一定能夠在太平洋上消滅第一個敵人日寇。此為美國對同盟國家負最主要任務。完成美國在世界大戰中之領導地位。所以我們同胞。最近可以相信表面看到。同盟國作戰。有整個戰略。暫時鎮壓日本的瘋狂。換句話說。同盟國作戰。有整個戰略。有整個組織。如果對同盟各國。在各戰場。所展開的戰事。發生懷疑。就是不必有的顧慮。不久將來。大家看到日寇整個崩潰到時候。就可以證明。同盟國戰略。組織力量。就是如何的。希望我們全體軍民同胞。這時候。相信對於我們中國現在東方大陸上所負責任與地位。有確切認識。並且有自己足以堅持的力量。我們不能以其他戰場。從事戰爭。就放棄了我們作戰責任。我們絕對不可稍存微徼苟全之心。應該知道。戰爭是暫時的。完全是靠自己的。如果存微徼苟全之心。是畏避退縮。也就是辜負了自己。絕不是我們國民精神所有的。又知道。世界上任何國家。任何民族。必須在萬分艱難之中。努力奮鬥。乃能求到真正的勝利。我們有主義。有決心。有正大光明的抗戰宗旨。有一貫固定的抗戰目標。只要堅強我們對抗戰的信心。意志所在。自強自強。堅決奮鬥。就決定能夠達到我們的責任。達到我們的目的。如果表現微徼苟全的心理。就不易達到抗戰勝利。也不易達到我們將來的目的。也不能達到我們同盟國有利的抗戰。我們軍民同胞。對最後勝利之真正意義。要加以深切認識。

各位同胞。要知道最後勝利關鍵。全在最後抗戰努力。我們萬勿忘「九一八」以來所受的侵略。日寇屠殺的慘酷。我們同胞。抗戰五年來的堅苦卓絕。尤其空前奮鬥。抗建大業。愈戰愈強。今後發揚我們勇往直前凌厲堅毅的精神來達到我們最後勝利目的。在今天以前。我們固然堅持長久的艱苦戰爭。在今天以後。尤其我們有不再接再厲。貫徹到底的精神。以為勝利之基礎我們海外僑胞。在最近九個月之內。世界戰局變化。同盟國方面有現在的顧慮。但顧慮時期是很短。是有限的。只要我能加緊努力。我們同盟國最後勝利。肯定能夠不久到來。大家知道半年來。日寇在太平洋各地。能夠這樣猖狂。完全是由空閒時間便利之關係。並不是靠他的力量真正強大。(一續未完)

重要電報

蔣委員長勉勵智識分子

▲青年恢復舊道德
重慶電。蔣委員長在三民主義青年團第四週年紀念日致詞。已略見昨報。茲再將其重要點撮譯。蔣氏聲明本人看待全國青年。猶如看待

我軍將達二千餘萬

重慶十四日電。中國徵調新兵六百萬人。充為世界有史以來之最大者。期於三年之內。擊敗日本。其辦法。在強徵由十八歲至四十歲之壯丁。無分貧富。一律須要服役。查中國軍數。現有正規軍五百萬。後備與受訓軍隊一千五百萬。另淪陷區游擊隊八拾餘萬。

美機大炸倭賊援隊

加爾各答十四日電。有美國爆炸機二架。於近六日。冒狂風。浴大雨。經過崇山峻嶺。到緬甸西北部。爆炸重要橋樑。使日寇增援部隊。不能開到密芝那。因此。日寇欲犯印度或再侵中國之冀圖大受阻礙。

被圍倭賊行將解決

重慶十四日電。江西省軍報。謂華軍在南昌以北五拾里。加緊包圍臨川。已開到臨川城外三里地方。臨川城內日寇。雖有一部份業已突圍。但其餘仍如籠中之豕。無法逃脫。

法昨日紀念之情形

威特十五日電。昨法國革命紀念日。經一百五十年來。法民於該日歡天喜地。跳舞於街道中。但昨日連威特境內亦無跳舞。僅有數枝國旗冷冷飄動。比丹元帥下令雖代德製軍械之工廠。亦要停罷一日。威特政府主席拉哇爾。到世界大戰紀念碑前致祭。軍號吹。各致敬禮。至淪陷區被德軍嚴密監視。不准集會及掛旗。但有些少大膽者。不畏重罰。暗將三色旗掛起云。

英人求展開第二綫

倫敦拾五號電。俄國形勢之危險。致令英人重新要求展開西歐第二戰綫。但相信首相邱吉爾於軍事未適合時。必不有此舉動。政府對於此事。仍為一大阻礙。政府對於此事。將在眾議院之辯論會。提出幾種理由。數名非政府之軍事批評家。預料在今年內。除用大量飛機炸德外。無較大減輕俄方壓迫之可能。要求展開第二戰綫最力者。有左傾每日情報。及比化布祿之機關報。每日情報之論說欄。以「何時」為題。謂倘有第式線設立之一日。尤不為遲。但於明日之後。應即起行云。

風濕骨痛 跌打刀傷

風濕聖藥每料五元 寄費在內
跌打靈藥每料五元
JIN WAH SING
1021 E. Pender St.
Vancouver, B.C.
中梁少初啟

味本

第一味調
卅國 兩信 每公 卅元 半理

LUX THEATRE 院戲斯樂

即日放映
「伊梨皇后大難臨頭」
「特高查城滿途荆棘」
兼映時事諷刺畫片

娛樂佳音

特製家用新時代化儀
袋手提鋼線蝴蝶揚琴
體質堅固。久用不斷。音韻準確。
聲婉而越。悠揚動人。清雅欲絕。
可以滌蕩思慮。怡養神志。洋洋乎
嫻嫻乎。斯亦養心悅意之樂器也
每具二十七元 至七十五元
梁積善啟

Ching Won Musical Society
210 Pender Street East
Vancouver, B.C.

維城達權總社鳴謝

民國卅一年春夏兩季經費芳名列
曹麗培貳拾元 得利字花貳五元
美英女士三元二毫五湯扶 鄭帝曉
每三元 蕙芳女士貳元五 黃景常
馬卓源一徐 棠 關祝漢 陳任盛
陳懷春女士 海記同利館 伍錦
曾忠 高文朗 林德義 林卓
王益 謝智 盧傳普 李廷俊
鄧開武 王 林 勤 黃寬培
廖造喜 鄒炎 簡國安 司徒捷子
趙慧文女士 黃香雪女士 鄭茂
吳景辰 趙學 曹桂炎 何錫貽
每二元 鄭平資 葉宏勝 周道金
趙將朝 謝志如 趙仕照 馮雙德
歐陽成 周文喜 甄炳葵 陳根源
曾錫元 湯保 宋盛 林世賢
陳宗芹 黃華瓊 黃渭廷 唐錦
劉添福 馬本渠 仇飛雲 葉弗恩
馬心民 每壹元 黃振榮五毫

不必搔癢

登時止癢
凡患癬。粒。脚趾癬。鱗癬。疥癩。疹。以及他皮膚癢症者。如期速效。可用馳名世界之 D.D.D. 藥水療治之。此藥水清涼無膩。且有猛烈之殺菌功力。能消毒止癢。每樽價銀三五毛。一試便知。如不滿意。將原銀奉還。故今天請買三個 D.D.D. 藥水。

賚路銀行

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
「六」支行逾六百
家銀行事業。恒
以其利便顧客之
能力衡其偉大。
本行駐加拿大之
支部共六百餘家
。駐外國者亦逾
七十家。故不特
對於先生在交易
上之各種需求。如
樣樣能應付裕如
。而本行執事。亦
樂為予以助也

酒卑架瀝取問 LUCKY LAGER



此告 白不 是省 詩省 政府 或酒 局所 登載

著名舊號啤酒 Old Style BEER

氣清味美 健體怡神
請嘗試此美 味及潔淨那 公司舊號啤 酒包能健體 怡神如蒙賜 顧運費免收

Capilano Brewing Co. Ltd.
Phone MARine 6474

中國笠衫平賣

PT2 長袖鷓鴣線笠衫 每件六毛五
PT3 短袖鷓鴣線笠衫 每件六毫
正字號石榴線仔長袖笠衫 每件一元三毫五
(衣裳萬有靚貨平賣)
(目錄印備 函索即奉)

唯一飲品 無以尚之

此告 白不 是省 詩省 政府 或酒 局所 登載

神桂 能治 百病

此藥神桂能治百病用過此桂者可不待言聞之者有口皆碑其功有火降火無火生火不論男女心胃氣痛工作過勞勞事過多咳嗽痰湧吐血夜尿遺精等症一服立効 每服三分售銀三元五毛「郵費在內」

本公司參茸部
正燕子山地道甜油玉桂
每服四分售銀五毛 「郵費在內」

CHINA PRODUCTS CO. 雲
137 Pender St. East
Vancouver, B. C.

中華國貨公司

●沙市華僑七七紀念獻金
沙市市訊。昨七號乃抗戰五週年紀念日。本埠華僑拒日救國會。即召集全體華僑。舉行七七拒日救國五週年紀念并獻金救國會。全體華僑與西人男女。均熱烈參加。由陳漢文贊禮。全體行禮如儀。主席馬佩林君就座。宣布開會之深意。財政主任余禮波君報告財政數目和狀況。隨由交際主任余禮波君。登台對西人闡明該會意義。繼之有陳藉扶。余禮波。陳漢文。阮石珊。次第發言。雄詞偉論。每次演畢。掌聲若春雷。並即席獻金。全體僑胞。非常踴躍。紛投銀入獻金箱。最後以茶會。主席馬佩林答謝西人來賓。并宣佈散會。洵可紀也。查當場獻金所得銀三百七拾元。南秀別墅。余禮波。各廿元。黃邦。鄭年。合盛館。陳藉扶。各拾元。李廣榮。黎流藉。各五元。毛五。丘世池。林錫。余衡和。黃和禮。馬恆林。合盛。何靈。胡百津。阮石珊。鄧文遠馬廷利。黃官傳。黎敬常。以上每五元。尚有域多利餐館報効雪糕和生菓。黃邦嘉報効烟仔二百五十枝。馬恆林報効麵食銀二元云云。

●火車之餐室將盡用酒精
滿地可十四號電。據詩不亞鐵路公司消息。該公司火車上之餐室及所有餐館。不久供給酒精與旅客。用酒精者亦供給之。但依照政府規定而發給。該公司預備勸導旅客用酒精以代白糖。蓋酒精之甜味。勝過白糖數十倍云。

●調查卑詩省船塢情形
柯京十四日電。勞工部長寬朝氏。今日在國會證實根據考列。已委任一委員會。調查卑詩省之船塢情形。該委員會主席為地庫法官列絕斯氏。僱主代表北雲輪船修造公司總經理威佛斯氏。雲華埠巴姆船塢南廠總經理魯意斯氏。工人代表為雲埠金屬工會總理普列察氏。駐雲埠坎拿大工會副總理麥柯士凌氏。該委員會現定於七月廿號。在雲埠開始調查。據寬朝氏稱。目的在於最短時間內。如何能造成最多船隻云。

●西婦內臟藏針咳二十年
美國古李利埠十三日電。西婦亞亞氏。年卅七歲。患咳嗽症廿年。照該婦本人計算。在過去廿年中。醫治費用用愛克司光線照射。及施外科醫術等。不下三千元。不過欲取出針時。忽然咳出該針。分爲三段云。

●西婦求毀電線柱之謬妄
域埠函。西婦列治氏。住爹士近利街二四三號門牌。昨日往屋比街報警。謂他屋前之電線柱上。每朝四時至四時半鐘。則有成羣之鳥飛集爭鳴。每每驚醒。不得安眠。求將該電線柱毀去。將電線改由地下通過等情。當時該市政府人員胡士答云。可否往領一長鎗射殺之。轉領人接云。行不得。如在該時候鳴炮。豈不驚動該區市民。以為德國兵到。足以累事。此不過空談云。

●劉女士領得教職文憑
域埠函。華女劉京女士。乃劉光祖君之令妹也。考得 AT.C.L. 歌唱教師之銜。已領取文憑。以華人女子得爲歌唱教師。亦足榮焉。

●品夫今年遊客比去歲少
點開頓十三日電。今年六月份之品夫及過他頓國立公園之遊客人數。較去歲六月份約減少百分之七拾。者士巴公園。則未有報告。但料極形銳減云。

●沙省今年需用三萬農工
沙省雷振拿埠十四日電。昨星期一。沙省治溫省有二百餘農村。報告省政府農務部。謂今年之收穫。需用三萬餘人。此係事前分別寄遞三百零二處農村之一組問題。而接到二百廿六處答覆之結果也。所接到之答覆。百分之六十五。均表示缺乏收穫農工人工云。

●九省農務長到柯京會議
柯京十四日電。九省農務部長暨副部長。約于今日可到柯京。參與聯席會議。思有以增加坎拿大牛奶油出產方法云。

●重新廣告
本旅館新入接手營業。大加改良煥然一新。房舍通爽汽暖溫床。清潔水喉。冷熱招待。當往來便捷。僑胞駕臨。特別歡迎。

●榮榮公司啟事
本店精製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖狹窄。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尚希源源賜顧爲荷。

●奇花旅館
位居奇花街
KEEFER ROOMS
222 KEEFER ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 PA. 5965

●巴律戲院
明日開始放映
「中國抗戰記」
畫影中國軍民五年抗敵之英勇內容豐富大有令人景仰之概

●友善敵人
兼映「友善敵人」
此幕極其諷刺情勢有聲有色爲美德兩國戰時之故事

萬春參茸補藥酒
新造臘味登市
總批發處
加拿大金山然棧有限公司啟
MARINE. 1757

活生藥行
Wassang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話子連 MA. 3529

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E. Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新入接手營業。大加改良煥然一新。房舍通爽汽暖溫床。清潔水喉。冷熱招待。當往來便捷。僑胞駕臨。特別歡迎。

榮榮公司啟事
本店精製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖狹窄。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尚希源源賜顧爲荷。

奇花旅館
位居奇花街
KEEFER ROOMS
222 KEEFER ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 PA. 5965

巴律戲院
明日開始放映
「中國抗戰記」
畫影中國軍民五年抗敵之英勇內容豐富大有令人景仰之概

友善敵人
兼映「友善敵人」
此幕極其諷刺情勢有聲有色爲美德兩國戰時之故事

計量數及質品爲
購請
VOGUE
絲烟嫩幼克護
無論購買一包或一虛護
克煙絲。即爲購得烟絲
之最相宜者。事因煙絲
較多。且能捲成較好及
滿意之烟仔。請今日試
用之。



聖占市旅館
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E., Vancouver, B. C.
Phone - Pacific 8826

親安勿
愛適忘
胞旅占
們館市

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E. Vancouver, B.C.

防空照
熄常
火開
時市

偵探
本館搜集福爾摩斯偵探奇案代表。是清朝綜合民國兩代震驚全國的
事實大案。寫偵探手段。形勢。述盜案。奇謀。詭計。各顯神通。與國
若同時購齊一套。固屬全豹。且每集附贈。各「腰斬」之弊也
第一集：神祕的殺人針。內容分十一節。繪畫十三幅。影面水泉洞景
第二集：毒蛇慘案。內容分六節。書中有人十六幅。老龍工見盜船觸礁
第三集：兩世冤仇。內容分二節。畫十六幅。霍克強強破墳下有機關
第四集：半邊殘照。節節有華探珍奇。新中屍體。流星鎗古屋
第五集：梅花暗殺團。節節有華探珍奇。新中屍體。流星鎗古屋
第六集：定偵探團。現時六集。每集附贈。各「腰斬」之弊也
福爾摩斯最新偵探奇案：(一)國際間諜上下壹元(二)女俠客上下壹元(三)
第一輯：血書上下壹元(四)佛國寶上下壹元(五)第三輯：福爾摩斯
的生死上下壹元(六)寶窟歷險記上下壹元(七)奇童六千里尋母記上下壹元
假乞丐冊壹元。寶窟歷險記上下壹元。奇童六千里尋母記上下壹元
亞森羅偵探案：(一)恐怖的美人上下四元(二)四國偵探案上下壹元
百件探案：(一)英國探案小姐失蹤九毫(二)美國探案魔術殺人壹元
俠盜滿天飛驚險傑作：(一)七山王：書中主角有紅髮女石特親王福普
清溪方御史參將王獄官方天玉書中劉劉劉劉劉劉劉劉劉劉劉劉劉劉劉劉
俠盜滿天飛驚險傑作：(一)斷頭亭：書中有人有南宮德鳳嚴太太驚天大
媽蒙古夫人嚴傑傑作：(一)斷頭亭：書中有人有南宮德鳳嚴太太驚天大
技能：且作新編祭神大會。雙龍巧遇當場出彩。石破天驚。秘密地圖等
●全套兩種定價四元。現下特將七山王及斷頭亭合售廉價壹元八角
陳查禮探案桃色慘案壹元五角。世界偵探箱屍奇案壹元八角。箱屍案九毫
廣州市天字碼頭偵探奇案兩集六毫。古屋奇案八毫
●真偵探：錄出各書已獲男女一致推崇。咸認爲世界第一名著。是百讀不
厭絕妙唯消遣益智良書。因讀長篇小說如如如如如如如如如如如如如如如如如
得全套小說集中。難上加難。今仍有巨構如林齊推出誠閱者之大機會

樂觀圖書館
Optimistic Library
126A. Pender St. E. Vancouver, B. C.
P.O. Box 11
Pacific 3766
眞信
期二零百一編第目書新觀樂

中國奇異藥水公司
加拿大雲高華五洲大藥房總代理
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
Pacific 4634

奇異藥水
陸續應市
救急扶危限五分鐘見效
能治內外各症應驗如神

風濕痺痛 小兒急驚 風火牙痛 筋骨腫痛 中風中痰
頭痛耳痛 肚痛心痛 舟車暈浪 嘔吐水瀉 腰背痠痛 胃氣腹痛
無名腫毒 酒米暗瘡 腳生凍瘡 小童爛頭 汗斑風斑 跌打腫痛
週身麻痺 疥癬瘡癩 虫蟻咬咬 皮膚濕毒 痰火起核 口舌損爛
內科凡肚痛 霍亂吐瀉 抽筋嘔吐 痰火起核 口舌損爛
俱用溫茶沖食藥水五滴至三十滴
外科各症 俱用棉花濕藥水敷擦
大樽壹圓 中樽六毫 小樽二毫五 外埠寄費每樽加五仙

萬應掃毒藥片
茲將自製各膏丹丸散列下
萬應掃毒膏每盒一元五毛 參茸三鞭補腎丸每樽壹元二五
跌打藥水每樽壹元二毛五 萬應掃毒膏每盒壹元五
容月池醫生函內
丸散花粧香品發售特設電話傳單接洽
丸散快捷妥當諸君光顧無任歡迎
雲高華片打 總發行廣濟堂醫生林弼臣啟
街九十二號

馬森工場承接翻新麻雀牌每副工銀七元 雲埠各商店代理

本埠新聞

●又有粵曲唱片以資消遣

本埠同裕安公司。向由祖國採辦各種粵曲唱片。推銷于全加。至太平洋交通梗塞。來源斷絕後。該公司為供給僑界之需求起見。特開辦新途徑。而由美國運辦。現已辦到名伶度曲。腔口新奇。音韻清亮。質堅耐用之粵曲唱片。以應僑界家中之娛樂。旅次之消遣云。

●西少避兵役判苦監三月

寓居活斯街東八十八號西青年顧爾氏年廿二歲。因不遵命前去受體格檢查。以備徵調充兵役。被控於案。昨在警署提審。顧氏自認有罪。遂判苦監三個月。但顧氏對推事稱。彼所信仰之宗教。不幫助又不教唆戰爭。

●擬將倭奴區清理住白人

昨星期一市會表決。擬要求軍事當局。將卑詩省安全委員會推翻。由軍事當局自行担任撤離日人後。即訓令市調查員。前去日人區視察。從衛生、鉛管之裝置、電燈及構造標準等方面調查。思有以改良之。俾白人居住。蓋市參事等認為高華市之最迫切且最急者。○深信亞留地安有威嚇亞拉斯加之勢。而在此市之保護區。尚有日人數千衆之多。實有不堪忍辱者也。○鑑於戰時工人。紛至沓來。軍事機關之設置。司令部之遷調。市民之房屋。被所代取。是以房屋之需要。尤急不容緩也。

●羅米爾之三攻三北

開羅拾五日電。羅米爾調集軸心之坦克車及步兵。在耶蘇山。作第三次之進攻。希圖衝破英軍陣地。戰事由昨日晚起。至夜未止。結果未詳。德方增調援軍。中兩線頗頗沉寂。只有雙方巡邏隊小接觸。此或為羅米爾之試探性質。在耶蘇山區。羅米爾先調集軍上前。其少坦克車協助。至被英軍擊潰。其後再派德軍上前助戰。亦如一樣。英機與南非空軍聯合。日夜向軸心軍猛襲。塔布昨亦被炸。數處起火。

●德自稱新戰術靈敏

統一社通訊。德利用瑞典報為喉舌。謂德軍是次攻俄。改用新戰術。以大隊摩托隊以替代坦克車。并不使軍隊知攻何方為一定之目的。以坦克車為防禦。摩托車步隊。大砲。高射砲。修理廠。糧食及軍械等俱合組大隊前進。如此可于相當時期內獨力作戰。及免側擊之患。摩托化部隊一俄線。即以步隊為後繼。偷抵抗力仍在。則以該隊遺留應付。當德軍在窩蘭斯河渡河之際。先用步隊衝過。工程隊速造一橋。而摩托隊即繼前。該隊進攻之方向。可以隨時轉移。使敵其難捉摸云。

●品夫今年遊客比去年減少

沙市加寸訊。昨七號乃抗戰五週年。點閱十三日電。今年六月份之品夫今年遊客比去年減少。

●沙城華僑七七紀念獻金

沙市加寸訊。昨七號乃抗戰五週年。點閱十三日電。今年六月份之品夫今年遊客比去年減少。

●品夫今年遊客比去年減少

●品夫今年遊客比去年減少

●品夫今年遊客比去年減少

●求練女子十二名為警察

昨星期一市會高華社會服務機關會議。上書市警務委員會。謂現日在抗戰時期所發生之種種刑案。須組織一隊受過訓練之女警。以十名為止。負責對付兒童。青年女子及年幾較大之婦人。深信更為妥善也。市長哥諾氏對代表團領袖許榮氏暨列士氏夫人稱。貴代表所貢獻之計劃。當與市警長麥基氏。加以澈底之考慮云。

●讀十二年書不曠課被賞

住廿二街東六六七號西童滿路氏。完成十二年讀書時期。未嘗遲學。又無曠課。在該十二年中。肄業於小學八年。約翰阿丁華中學四年。是以市教育委員會。於昨星期一。主由教育局。修函寄遞滿路氏以資祝賀云。

●勞長會訓令速撤離倭奴

柯京十四日電。據勞工部長寬朝氏在國會宣佈。曾訓令卑詩省安全委員會。於迅速之可能範圍內。將海岸保護區之日人。盡行撤離云。

●宛地群籌組黨義青年團

宛地群訊。駐加公使館一等秘書李炳瑞。於六月十四日抵達本埠。李氏此行。乃奉中央命來加組織三民主義青年團。十七日午後八時。召集當地僑大會。討論籌備青年團務組織之進行。出席者。有國民黨代表呂伯榮。黃雲山公所王灼龍。至孝篤親公所胡雁公。警魂社周鶴齡。黃江夏堂黃我邦。華人青年教會等代表。臨時主席區富。臨時紀錄李初惠。主席宣佈開會後。介紹李初惠將召集組織三民主義青年團。駐宛城分團部事宜。對眾報告。認為有組織之必要。當即組織籌備委員會。公選區富。林昌。黃高山。呂伯榮。黃傑生等為籌備委員。並由籌備委員互選各部職員如下。區富為委員會主任。林昌為委員書記。李初惠為總務股長。股員侯民一。甄復初。黃我邦為組織股長。股員蔡德。黃培均。麥有來為宣傳股長。股員李維漢。伍于衛。陳新強等。該籌備委員會。現已着手進行組織事宜。一俟李秘書印發之宣傳品等寄到後。當即依照辦法。廣招團員。務求早日成立云。

●李國欽捐巨款救濟難僑

紐約訊。中華總商會名譽會長。紐約華昌公司總經理李國欽先生。熱心愛國。為美華僑之冠。自祖國抗戰五年來。努力宣傳。屢捐巨款。以為政府抗戰之助。人所共知。今以籌備總會倡議捐款救濟回國難僑。除華昌公司捐國幣二萬元外。李先生另捐美金一萬元。交到籌備總會。匯回財政部。為救濟難僑之用。其慷慨好義有如此者。其他之富商大宦。居留此地者。亦可聞風興起矣。

●新聞記者可以免入伍

柯京拾五號電。全國戰時任務部長多臣氏宣佈。偷新聞記者由僱主證明為重要分子。則可暫時避免坎拿大挑選男子入伍規定。蓋全國戰時任務部。認定新聞記者。亦為重要公共工作也云。

●勞長會訓令速撤離倭奴

柯京十四日電。據勞工部長寬朝氏在國會宣佈。曾訓令卑詩省安全委員會。於迅速之可能範圍內。將海岸保護區之日人。盡行撤離云。

●宛地群籌組黨義青年團

宛地群訊。駐加公使館一等秘書李炳瑞。於六月十四日抵達本埠。李氏此行。乃奉中央命來加組織三民主義青年團。十七日午後八時。召集當地僑大會。討論籌備青年團務組織之進行。出席者。有國民黨代表呂伯榮。黃雲山公所王灼龍。至孝篤親公所胡雁公。警魂社周鶴齡。黃江夏堂黃我邦。華人青年教會等代表。臨時主席區富。臨時紀錄李初惠。主席宣佈開會後。介紹李初惠將召集組織三民主義青年團。駐宛城分團部事宜。對眾報告。認為有組織之必要。當即組織籌備委員會。公選區富。林昌。黃高山。呂伯榮。黃傑生等為籌備委員。並由籌備委員互選各部職員如下。區富為委員會主任。林昌為委員書記。李初惠為總務股長。股員侯民一。甄復初。黃我邦為組織股長。股員蔡德。黃培均。麥有來為宣傳股長。股員李維漢。伍于衛。陳新強等。該籌備委員會。現已着手進行組織事宜。一俟李秘書印發之宣傳品等寄到後。當即依照辦法。廣招團員。務求早日成立云。

●勞長會訓令速撤離倭奴

柯京十四日電。據勞工部長寬朝氏在國會宣佈。曾訓令卑詩省安全委員會。於迅速之可能範圍內。將海岸保護區之日人。盡行撤離云。

廣萬生油糖雜貨發行

KWONG MAN SANG CO.
236 Pender St. E. P.O. Box 466
Tel. Marine 3032 Vancouver, B. C. Canada.

發售

花旗長油
土製頭抽油
大帮上市
價錢相宜

廣萬生謹啓

文基辦事處

137 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
雲高華片打街東一三七號

尋人廣告

啟者弟有舍姪錦字職修離埠多年未知何處今有要事待商如有兄弟親朋知其住址仰祈來字報及不勝感德倫其本人見字祈速來音為盼

609 Main St.
Vancouver, B.C.
黃顯學啓

招租廣告

啟者本公司茲有二樓全層(即舊日中國酒家之舖位)地方寬敞地點適中合經營酒樓或飯店生意現招人承租如各界僑商有意欲批賃該舖位營業者請到本公司辦事處面商無任歡迎

雲高黃江夏堂實業有限公司啟
中華民國三十一年 七月三日

馬開錫電器工場遷舖廣告

啟者本電器工場現遷往喜市定東街門牌六百零五號開張專售各種新舊收音機及修整收音機並修理裝置電火工精價廉物美光顧祈留意

電話休倫1660

全坎恩僑實業公司股息廣告

啟者本公司現分派民國三十年股息請各股東親携(或郵寄)息摺到廣東街門牌五號廣和源鄭維炳處領取可也

中華民國三十一年 六月三十日

餐館大犧牲出賣

Alta 省 Lacombe 埠 PUBLIC CAFE 餐館係馬能友馬能受余童禮馬能全做傢私各樣齊備生意極好現各伴志向別圖自願取價僅係壹千六百五十元另行出賣如有欲營斯業者請速移玉前來就商決無食言

馬能友字

鳴謝

敬啟者。弟是次染恙。由汝利慎來雲埠就醫。深蒙兩埠之親友及致公堂達權社諸叔父手足等。情深義重。奔走慰問。今已痊愈。本當一一踴躍。奈病後體力未足。不克如願。故謹登數言。以申謝悃。

弟朱廣禮謹謝

恭頌良醫

敬啟者。鄙人于兩月前染染大病。入西人醫院治理。日見沉重。後得西醫之准情。來雲埠聘請關勳和先生診治。果然先生術擅岐黃。藥到回春。現鄙人之得以行走自如。精神復元者。實感先生再造之恩。用特登報以誌謝忱。俾患病者知所問津焉

開邑朱廣禮謹頌

鳴謝

弟日前抱病起時其中之痛苦不堪言狀勢將臨危後幸得李華鉗君介紹入醫院延醫服藥兼試以手術現已痊愈出院前蒙各親朋戚友臨院慰問弟不勝感激此恩此德每飯不忘祇以身體軟弱不能登門叩謝愧無以為報謹綴數言特登報章藉伸微忱

弟李迎旺謹啓

購買人壽保險者注意

啟者。加政府所定之新例。將實行將民衆所得入息之一部份。強迫貯蓄。惟該例能予通融辦法。如於本年六月廿三日以前。曾購有人壽保險或養老金保險者。可能將其被強迫貯蓄之款項。轉作供其保險費之用。而本年六月廿三日以後所購買之各種保險者。則不入此例。雖然。際茲戰事日亟。國防與入息等稅。亦日見征增。想強迫貯蓄之數額。將來亦難免受其影響。如後日果有增加者。斯時新購之保險。或能與六月廿三日以前所購者同一例看。亦未可料也。

製造家人壽保險公司
代理吳國華謹啓

餐館大犧牲出賣

Alta 省 Lacombe 埠 PUBLIC CAFE 餐館係馬能友馬能受余童禮馬能全做傢私各樣齊備生意極好現各伴志向別圖自願取價僅係壹千六百五十元另行出賣如有欲營斯業者請速移玉前來就商決無食言

馬能友字

本報接製笠巴圖章

本醫生靈靈濟世。計有餘載。醫治各症。無不奏效。久為梓里嘉許。但對於治染毒一道。每見世人常懷食劫墜之藥。切切以爲全愈。不料毒藥下。其毒愈深。其苦愈烈。本醫生靈靈濟世。計有餘載。醫治各症。無不奏效。久為梓里嘉許。但對於治染毒一道。每見世人常懷食劫墜之藥。切切以爲全愈。不料毒藥下。其毒愈深。其苦愈烈。

謹聲

洪門信
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

中國殺人王王大鬧墨西哥

乃聞墨西哥中墨籍伏記。曾見烏陸否。各伙記均云未見。今日來此者。祇係主席及李安奴兩幫人耳。聖珍曰。情形不好。烏陸三人必在途中遇險。哥里羅乃伸手執圍主之胸曰。汝做得好事。申向殺人王騙我派人來。從中擒拿我之伙記。圍主驚曰。誰識殺人王。誰騙汝派人來。哥里羅曰。汝立刻將烏陸三人交出。否則我必將汝置之死地。圍主曰。汝真奇怪。誰識汝之烏陸。如果我真是申向殺人王者。則汝今已入來。不能同你一錢熟乎。哥里羅曰。汝何嘗不想。不過因為我輩人多。故汝不敢耳。聖珍曰。此人強硬。不但不招。哥里羅乃下令將之細綁。倒出於圍中樹上。持鞭指之曰。三人何在。說出來。否則打汝死。圍主曰。根本不知。從何說起。哥里羅乃揮鞭。打了圍主人壹鞭。圍主人大呼救命。此時門外立起壹陣汽車停止之聲。眾向外望。有五個警察入來。為首一人。正是警長。大聲喝曰。不得打架。有事慢慢說。哥里羅大訝誰人通知警察。竟來干涉耶。乃棄鞭于地。解圍主之縛。圍主向警長訴苦。言僅欠墨籍伙記薪金數日。哥里羅便糾黨來索。竟細綁辱打。請帶同辦理。警長問哥里羅何故小題大做。哥里羅曰。我初派三人來與之磋商。竟被中國人捉去。現已失蹤。故迫其交出耳。圍主力辯。謂並無捉門羅伙記之事。不過哥里羅藉詞架害耳。警長為息事寧人計。勸圍主速發薪金。壹面又勸哥里羅收隊返社。如有伙記失蹤。可告之偵探部代汝尋覓。若打不知情之人。亦係徒勞無功者。哥里羅以此事已經驚動警察。知難再壓迫圍主。祇得收隊而去。警長還向圍主稱謝云。幸貴國伙記迅速通知警局。故能消除禍患。否則弄出人命。大家無利也。臨別謂如有事變。以後亦宜速速通知警局。免重見數月前之滿街血案也。圍主唯唯。哥里羅返社。聞美墨同盟社有電話來。云同盟社主席夫士囑主時復電話。哥里羅大喜曰。夫士訪我。當有好消息相告矣。急以電話問之。夫士約哥里羅到林肯酒店作晚餐。哥里羅允之。時屆。偕聖珍至。夫士與其妻瑪利已先在。客氣一番。相將入座。哥里羅曰。先生枉召。有何要事

七月與戰爭

黃影采

七月好像戰爭的月。我們回想起來。前次的世界大戰於一九一四年七月三十一日開始爆發。而這次的中日戰爭。也在七月七日爆發於北平的蘆溝橋。前次德軍侵入比利時。英國對德宣戰。三年過後。美國也正式參戰。凡爾賽和約想重訂中歐各國的疆界。而替代一切。然而人們在二十五年之前。目擊第一次世界大戰的一切。怕怕印象還是十二分的深刻吧。

那一次全面的歐洲戰爭。是出於意料之外的。七月二十七日的兩個星期中。報紙才開始批評。但相信與國不會對塞國宣戰。

倫敦的經濟日報。在七月二十五日那天。根本不說起歐洲戰事。祇是德國的報紙。認為與國致塞國的通牒。並不是哀的美敦書。

那天經濟日報所討論的問題。是愛爾蘭內部分裂。紐海文鐵路工潮。和勃魯脫的情狀。七月的中旬。紐約泰晤士報社評發表批評戰爭的文字。但這戰爭是指愛爾蘭內部。

七月二十八日。星期二。德西西里號商船。滿載金條一千萬美元。預備裝到英美兩國去。中途接到無線電。就停泊在大西洋的勃魯脫島上。

也許在現代史上。戰爭的爆發。未有若是之速。事後所發生的不幸事件。一部分就為事前沒有此種準備。但事實上所有偉大的戰爭。爆發之時。都是出人意料之外的。為侵略國家每是要想乘人不備。來一個先發制人。

現在。歐洲戰事快滿三年了。大和前次大戰比較一下。雖然各國事前外交事務上作怎樣的準備。但人們還是不能確切的以為這些是戰爭的背景。所謂「閃電戰術」。還不是和前次實質作風。乘人不備出其不意的來一個先發制人嗎。

中國要求增助飛機

(標譯)

駐美京之中國要人。雖然不會在前門石塔上大聲疾呼。但在戶內却毫不吝氣的報告。謂中國人對於戰爭。已經開始灰心。許多人想和日本來一個妥協。因為這個緣故。中國人要求美國立即運飛機赴華。就是少至如連往俄國的百分之幾。已足使中國局勢轉好。

目前形勢是這樣。中國抗戰了五年。最使他們傷心的是在英美加入之後。滿心以為有了盟友。一同對付日本。戰事易告結束。但現在已經過去了六個月。竟切反比前糟糕。他們寧願獨自作戰。

故此種細觀一敗。浙江被侵。中國抗戰到底的決心。遂根本動搖。蔣委員長並不灰心。但許多大官富商。想早日和平。得重復故業。他們寧在日本鐵蹄下獲利。不願繼續抗戰。

同時。日本也似乎決意先征服中國。美國最近之炸東京。更使日人對中國沿岸之恐怖。故此日人暫將其其他各戰事停頓。現在專力來攻中國。

美國軍事領袖。也深知局勢之嚴重。但蘇聯又要求開關第二戰場。麥亞德又要求軍材。使美京難於應付。不過照今日看來。中國人的要求。已不能拒絕。也不能再復延宕答覆了。

人造雞蛋

(秋)

美國加利福尼亞州大學。女科學家華芝與烏理珠二人。從事於分析大豆。以冀從中提取登種成分。用以代替雞蛋。已歷兩年於茲。最初試驗所得。其味甚苦。嗣經屢次試驗。漸能改進。其主要之點。即將大豆中所含「格萊辛糖」成分。先行提盡。然後提煉剩餘成分。即成人造雞蛋。及至今茲。此項試驗。業已成功。華芝與烏理珠二女士。並已將結果發明。向美國化學研究會提出報告書。查此項人造雞蛋。係一種淡黃色之粉質。每份一份。和水成份。即發醇至原量十倍以上。用以調製糖菓布丁等食物。成績甚佳。且成本較廉。又便運輸。故必為人所樂用云。

戰時花絮

幸運雜誌測驗。全美國大公司之司理。有百分之三十九贊成社會主義。貧民中只有百分之二十四贊成。社會主義。

大羅仙

天星算命

天地之道。原是陰陽。陰陽之理。無非生剋。悉字羅計。名曰四餘。日月五星。號為七政。日月為陰陽之主。星餘有生剋之情。日月升沉。固分天地於晝夜。星餘生剋。亦則個人禍福。是以軒輊始誕。飛電繞樞。神禹初生。流星貫卯。木星降靈於東方朔。昴宿流精於漢蕭何。金水乃文士之星。李太白詩傳萬古。羅計為武將之宿。郭汾陽威震千秋。韓愈身宿斗牛。傳說魂騎箕尾。石崇大富。月在白羊。甘羅早貴。日鎮天蠍。五曜聚於東井而劉邦興。黃星見於楚宋而曹操起。凡諸事實。俱在難誣。自古已然。至今更驗。欲研究者。盡興來乎。

小批八字一元
大批星盤三元
中批大批未暇領
教。如蒙賜顧。
請寫明今年幾多
歲。某月某日某
時出世(西人日
主亦得)男命押
女命。連同筆金
住址。付來下列
門牌信箱便妥。

TAI LOR SUN ESQ.
553 Carrall Street
P.O. Box 475
Vancouver, B.C. Canada.

事務所

(代理) 何盈基
交各民刑
涉種刑
事文訴
宜件訟

嘉市定夾福街
(即藏書樓對面)
第四層四百〇二
至四百〇四號

402-3-4 Dawson Building
Vancouver B.C.
Telephone Marine 4024

中興公司

Chong Hing Co.
218 Centre Street
Calgary, Alta.

遷舖營業
貴客函件
請依住址
賜下為荷

各種紙料平沽

本公司有「古律夫」成卷包物紙並加
拿大最厚之「滋擴頓」紙袋發售
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

ECONOMY BOX CO., LIMITED

425 Alexander Street Vancouver, B.C.
Telephone Highland 2630

經濟木箱有限公司啓事
本公司集資自建工廠購備各種機器製造各式樣蔬菜木箱生菓木箱菓子盒番茄盒等以便利我僑胞採用倘需上列各種箱盒或特別訂製者均能依期製造幸為垂顧

黃廣進啓事 啟者弟因舊日工場細小不敷支配現遷往亞力山打街四百二十五號照常製造各種木盒凡我新舊顧客懇照上列經濟木箱公司地址賜函指示是為切盼

司理黃廣進啓

新亞旅社

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B.C.

本社設在華區。位居適中。房間空氣。床褥潔淨。暖氣熱水。非常充足。各界僑胞。往來駐宿。長住暫居。携隨行李。一切週安。取價特廉。輪船車票。服務代辦。如蒙垂委。竭誠歡迎。

司理關邦健謹啟

亞州旅館

AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本旅館設在雲哥華埠適中地點久蒙僑胞踴躍往來咸稱便利房舍寬敞設備雅潔汽爐溫暖冷熱水噴。溫泉浴室。近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 PA. 6962 門牌片叮
街東三九號馬金業總堂樓下
司理馬本步敬啟

廣珍金器鐘鏢

KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
Pacific 5816

本號常備各款中西。新穎首飾。十五石白色。每只由九元。半。黃金色。由拾二元半。至十五元。有。送禮最宜。最近又辦到大幫一九四二年各著名公司新款手鏢。袋鏢。如布路華華利和瑞士等公司出品價錢相宜兼賣相和打文墨水筆即神火柴每只由四元半起

戰時買壹期送壹期

Leong Ding Bong 13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

戰時買壹期送壹期
刊物
宇宙風半月刊每期三毫。世界傑作精華每期三毫五。
東方雜誌每期四毫五。留美中國學生月刊每期二毫五。
宇宙風乙刊每期四毫。應用無線電學每期三毫。
下列各戰時刊物任擇買一期另送唔唔一期
▲言情雙珠鳳全集每册沽銀八毫五仙
▲風流小說「東門艷史」每册售價四毫
▲武俠說部女子技擊大觀每册沽四毫五仙
▲奇說春到野菩提上下册沽三毫五仙
▲內容：嫦娥應悔偷靈藥。仙女何來散妙香
提要：福地洞天。一花。一世界。慈雲甘露。三鏡。三菩提

大漢公報

中華民國三十一年職員一覽表

▲董事局
局長 陳宜顯
▲董事
岑永和 鄧雲章 周憲煜 鄭振秀
蔣安翹 林翰元 黃增業
▲候補
林顯燧 趙錦田
▲營業部
總理 鄭振秀
司理 蔣安翹 簡國安
▲派報兼收報費員
本埠 林德禹 伍鴻宜 鄭維岳
城埠 黃沛 二埠 李聖洪
▲編輯部
總編輯 洪公 撰述員 朱今石
編譯員 王華進 阮宗豪

英華公司

Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造 專辦
各款中西服式零沽批發價其相宜
各國各廠時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

電話 Pacific 5716

裕德記

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Finsguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B.C.

雜貨批發處

黃一平

醫生
科全外內幼老婦男

外感傳寒 傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃病 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽惡瘡 久年頑癬
久年夜尿 風化諸病
生男有法 生女有術
來函問症 諸君見諒
空函不答 郵費自理
外埠買藥 函索即寄
藥目目錄 函索即寄
醫務所設在打街西門牌二十一號
(廣東街口對面)電話仔三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
21 W. Pender St. Vancouver, B.C.

▲李福專醫皮膚百病跌打雜症限日痊癒
▲祖國新聞
▲趙鴻欣包醫痔科
▲無上之委市杰酒

JUNG YET SANG
258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

中醫鍾機主

補血固精丹 每料
治精血虧損入門倒戈腎囊濕冷小
便後滴瀝痛足軟精神頹萎等病服完
一料包能見效非是妄言欺世請嘗一
試便知奇功

丈夫再造丸 每樽二元
弱者可強微者可鉅腎無能者救星
●消痰止咳丸 每樽三元
●消毒必消藥精 每料三元
●斷根枯痔散 每料二元
此痔散包能斷根一星期之久痔
頭干枯自然脫下永無復發



專家 鏡眼較兼 驗眼

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACIFIC 8829

元發雜貨公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
256, 260-262 Pender St. East
Vancouver, B.C.

油米雜貨 藥材丸散
醬園鹹料 鮮明鹹魚
罐頭食品 新鮮草味
僑胞光顧 價錢相宜

電話 Pacific 1548



新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

恭頌林弼臣先生醫術高超

啟者。人生世間。最悲者為病。最難忍者為痛。是以
救傷治病。誠為急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊
。其為危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病
勢轉劇。痛苦難言。後幸請得濟濟堂林弼臣先生診視。
藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。
俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣
先生。聊伸謝意焉。
弟黃華燦拜頌

國內新聞

香港陷後之台山訊
台山飛郵 自北街 鄧斛 廣海
古井各地被封鎖後 邑人來往港澳
者 改道陸路由恩平 陽江 計程
十一天 至廣州灣 轉輪前往 沿
途雖有護衛站 但路長莫及 保護
難週 劫掠時有所聞 來回須一月
之久 費用一千元有奇 况要對有
移民證 在港方能登陸 間亦有由
淪陷區經江會 石岐 出入較快
四五天到港 惟行李費用難保全
對於南方出入之困難 故來往極少
至於貨運 現除新會之棠下 雙
水兩處 有些少運入外 各處均告
斷絕 內地貨價飛漲 即是之故
對於物資需要 殊可慮也

▲商場狀況與物價推漲
今年以來 因港貨與西貨之停運
壹二年前 觸目皆是辦館 均已宣
告倒盤 市場熱鬧情形 刻下為之
壹變 所僅存者獨伙食生意 略覺
興旺 茶樓酒店比前壹落千丈 因
火油價貴 不開夜市 自港事影響
後 各行生意更加冷淡 現下茶點
每碟八毫 火水油每罐四百元 生
油每斤八元五 上米每百斤一百五
十元 乾柴每担一十六元 火柴每
盒六毫 食鹽每斤二元五 土布每
尺五元 布鞋每對二十元 皮鞋膠
靴每對一百元有奇 棉襪毛巾亦要
三四元 鐵釘每口數毫 對於衣食
二字 雖中上之家 亦難解決
目下市內 惟有收買故衣舖 忽開
多數十間 頗見蓬勃 不景氣之現
象 可想而知

特設歸僑墾區十處

重慶廿八日電訊 農林部為辦理救
濟戰區難胞 及歸僑之墾殖生產
年來積極籌備 已先後設置經營墾
殖區十處 第一 陝西省之黃龍山
(陝西南部) 第二 陝西之醴泉
第三 四川省之北碚 第四 四
川省之南川金佛山 第五 四川之
驛馬橋 第六 西康墾殖區 第七
江西灣北 第八 甘肅省之連縣
天水 第九 甘肅省之河西 酒
泉 第十 貴州之銅仁木龍山等十
區 惟僑務當局 以上述十區內之
交通關係 能適宜於僑胞墾殖者
祇有貴州銅仁及四川北碚兩處 今
後希望歸僑至北碚墾殖區 從事墾
殖生產等事宜云

輔行雜貨公司
Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can.

新到大帮大肉生羌
罐頭鮫魚
五香鳳尾魚
雜貨醬料 茶葉
發客

古矢 傑士威力丕市頃

十六盎士庄壹元七毛
廿五盎士庄二元六毛五
四十盎士庄四元零五仙

此告 白不 是至 詩省 政府 或酒 局所 登載

Joseph E. Seagram & Sons Ltd., Waterloo, Ont.



世界大 旅館 設備完善 稱全埠冠
諸君來往宿 便知招呼妥當和氣九合矣
WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 辟矢佛 PA. 9035



新圖軒印務局
HO SUN HING CO.
Phone Pacific 9642
252 1/2 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
本軒有醜僑劇藝集 由第一期 至六期 全套壹元五毛包寄費

營業部啟事

本報兼理各種印件。如傳單。貨單。名片。
。入魚紙仔。信封。信箋。券據。徵信錄。
。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均
工作精美。印刷玲瓏。又接造筭巴圖章。計
價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

專辦中國貨品
茂利有限公司
MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA, B.C.

本報有最合餐館用的
膠紙仔發售價廉物美

美國南加州大藥師曹達行新達省羅
The Sun Co. [Dept. T]
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

諸君惠顧最好直接匯銀來本行但如不
便請將匯單每一毛五伸加拿大銀交
大漢公報入本行數目收條可作現銀用

▲風濕靈丸 即止痛風濕骨痛即服即
止百發百中每盒二元

▲小腸氣靈 每盒二元
主治小腸氣或痛或不痛或腫或癢或下
附近企即服即消等症屢驗

▲糖尿靈 每盒二元
糖尿頭痛不眠飲則不止渴小便多色如水
或多泡手腳倦久則危殆此丸治之奇驗

▲消粒止癢水 加料壹圓半
皮膚瘙癢 紅粒紅斑 乾濕頑癬
皮屑粉癬 白蝕汗斑 手指濕癢
腳趾皸癢 濕毒熱毒 皮膚百病

▲痔漏藥 三元五毫
治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭
凸出疝血或腐爛成癩流膿水非常應驗

▲養心健身靈 每盒二元
主治 精神不足 夜多小便 下部凍冷
腰痛脚軟 手脚麻痺 耳鳴眼倦

雲高 來賓旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Pacific 0647
Vancouver, B.C. Canada
七四六〇「佛矢辟」話電

寶來旅館 設在雲城
樓高五層 房間二百
被褥鮮明 冷熱水龍
四時順應 常居亦可
暫住聽命 租價克己
往來便利 向所讚稱
僑胞賜顧 格外歡迎
本旅館 同謹啟

聯活公司 髮絲

LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

春季衣物 大幫上市
價錢克己 服務週致

(專造) 餐館白衣 女工圍衫
男工長襪 驛布衫褲
國絲說衫 做工說衫

(專辦) 男女衣服 中國絲髮
各色檯布 人絲內衣
送禮佳品 日用衣物
應有盡有



4X 麵 麵
請常食美 味優越之 各種麵粉 市嘜麵粉
Canadian Bakers Ltd.

△東朱杏林堂丸藥發售

◎勞工清補丸 每樽二元
消長循環。天地生不已之道。人身之生理亦然。吾人
日出而作。日入而息。明動晦休。此乃順天地陰陽化生
之妙用。而精神之消耗來復。其道即基於是矣。但勞動
太過之人。身疲力竭。動中搖搖。只憑一夕之休養。若
無藥餌食品。以調和其偏勝之陰陽。補益其虧損之氣血。
則其元神之回復也必難。工界終日勞作。耗氣耗力。
其因職業過勞而致病者衆矣。故力役辛勞者。一覺氣虛
力弱。身體疲倦。即宜培補氣血。調和陰陽。不然。小
則神氣衰弱。飲食不進。血脈滯滯。手足乏力。大則肌
肉焦瘦。形容枯槁。或變肺癆而干咳。或成肝鬱而內傷
。本堂創製此丸。一以清有餘之壯火。一以補不足之血
氣。非僅勞工可服。而勞工太甚。自覺氣血衰弱。周身
疲倦。口苦。小便黃。兩脅骨痛者。服之最為對症。

◎勞傷補養丸 每樽二元
此丸主治工作過勞。致傷內臟。飲食日減。四肢無力。
精神恍惚。面目晦暗。唇舌灰白。肌肉消瘦。身體疲倦
。步履艱難。寢睡不安。言語輕微。肺癆咳嗽。肝鬱內
傷。其或嘔吐鮮血等一切氣血衰弱各症。

◎痰飲喘咳丸 (寒咳用) 每樽壹元
◎燥熱咳丸 (熱咳用) 每樽壹元貳角
◎咳出痰血內傷丸 (內傷咳用) 每樽壹元
◎風濕痛痺丸 每樽壹元
◎血症善後調養丸 每樽五元
外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲
高華埠片打街東〇五號五洲藥房。

ENG CHOW COMPANY
104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

羊關澄弼授朱英三寓雲高華埠市定街
三五五號雲林學校

△注意注意者 痛腰虛腎

轟烈腰腎丸 每盒三元
強精壯顏丸 每料二元
小腸氣丸 每料一元

◎兼代理◎ 每架十五元
腎部 機 另寄費五毫
內有中西說明書用法
風濕藥片 見效原銀奉回
福機異寶磁石 兩粒

內有說明書用法
此石世界上最大魔力自帶此
小袋磁石之後不久效驗改變
醜運轉佳運達到心滿意足
◎病症玉柱 服下即止
每服二元五 貧者見贈送

KING OUN SHE
坤氏 105 1/2 Howe St. Vancouver, B.C.